





Distr.: Limited 1 December 2012

Russian

Original: English

Вспомогательный орган для консультирования по научным и техническим аспектам

Тридцать седьмая сессия

Доха, 26 ноября – 1 декабря 2012 года

Пункт 4 повестки дня

Доклад Комитета по адаптации

Вспомогательный орган по осуществлению

Тридцать седьмая сессия

Доха, 26 ноября – 1 декабря 2012 года

Пункт 8 повестки дня

Доклад Комитета по адаптации

Работа Комитета по адаптации

Проект выводов, предложенный Председателями

Рекомендация Вспомогательного органа для консультирования по научным и техническим аспектам и Вспомогательного органа по осуществлению

Вспомогательный орган для консультирования по научным и техническим аспектам и Вспомогательный орган по осуществлению на своих тридцать седьмых сессиях рекомендовали следующий проект решения для принятия Конференцией Сторон на ее восемнадцатой сессии:

Проект решения -/СР.18

Работа Комитета по адаптации

Конференция Сторон,

с признательностью приветствуя начало функционирования Комитета по адаптации в качестве важного шага по пути осуществления решения 1/СР.13 (Балийский план действий),

приветствуя также доклад Комитета по адаптации¹,

- 1. утверждает проект трехлетнего плана работы Комитета по адаптации, содержащийся в приложении II к докладу Комитета по адаптации, и с нетерпением ожидает получения на ее девятнадцатой сессии информации о прогрессе в осуществлении этого плана работы в деле реализации его целей, заключающихся в повышении согласованности мер по адаптации в рамках Конвенции и синергии с организациями, центрами и сетями, существующими за пределами Конвенции, а также в оказании технической поддержки Сторонам и предоставлении им руководящих указаний;
- 2. *просит* Комитет по адаптации дополнительно проработать аспекты работы по видам деятельности 7, 8, 11, 17 и 19 вышеупомянутого плана работы;
- 3. *одобряет* проект правил процедуры Комитета по адаптации, содержащийся в приложении III к его докладу;
- 4. постановляет, что вследствие позднего выдвижения кандидатур членов Комитета по адаптации в 2012 году срок полномочий членов, входящих в настоящее время в состав Комитета по адаптации, истечет непосредственно перед началом первого совещания Комитета по адаптации в 2015 году, в том что касается членов, имеющих двухлетний срок полномочий, и непосредственно перед началом первого совещания Комитета по адаптации в 2016 году, в том что касается членов с трехлетним сроком полномочий;
- 5. постановляет также, что вследствие корректировки сроков полномочий членов срок полномочий ныне действующих Председателей и заместителя Председателя истечет непосредственно перед началом первого совещания Комитета по адаптации в 2014 году;
- 6. *призывает* Стороны выделить достаточные ресурсы для успешного и своевременного выполнения трехлетнего плана работы Комитета по адаптации;
- 7. *принимает к сведению* представленные секретариатом сметные бюджетные последствия деятельности, которая будет осуществлена секретариатом в соответствии с пунктом 1 выше;
- 8. *постановляет*, что действия секретариата, предусмотренные в настоящем решении, должны предприниматься при условии наличия финансовых средств; в отсутствие адекватного дополнительного финансирования, указанного в бюджетной смете, упомянутой в пункте 7 выше, секретариат может оказаться не в состоянии осуществить испрашиваемую деятельность.

2 GE.12-70942

¹ FCCC/SB/2012/3.